

No. 10087

**UNITED STATES OF AMERICA
and
TURKEY**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
extension of the loan of the vessel USS *Bergall* to Turkey.
Ankara, 12 November 1968**

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 1 December 1969.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
TURQUIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la prolon-
gation du prêt d'une unité navale, le USS *Bergall*, à la
Turquie. Ankara, 12 novembre 1968**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 1^{er} décembre 1969.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT ¹
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND
TURKEY CONCERNING EXTENSION OF THE LOAN
OF THE VESSEL USS *BERGALL* TO TURKEY

I

Ankara, November 12, 1968

Note No. 2872

Excellency:

I have the honor to refer to note No. 2517 of May 7, 1968, * from the Ministry of Foreign Affairs requesting the further extension of the loan periods of five submarines, including the former USS *Bergall* (SS 320), the loan period of which expired on October 18, 1968.

The former USS *Bergall* (SS 320) was transferred by the Government of the United States to the Government of Turkey on a loan basis for a total period of ten years from the date of its original delivery pursuant to the Agreement effected by an exchange of notes signed at Ankara on February 16 and July 1, 1954, ² as amended by the Agreement effected by an exchange of notes signed at Ankara on August 28, 1959; ³ the Agreement effected by an exchange of notes signed at Ankara on October 14, 1958; ⁴ and the Agreement effected by an exchange of notes signed at Ankara on October 14, 1965, and February 28, 1966. ⁵

I now have the honor to inform Your Excellency that the Government of the United States is agreeable that the loan of the submarine, former USS *Bergall* (SS 320), be further extended for another five years for a total period of 15 years from the date of its original delivery subject to the same terms and conditions of the Agreements referred to above.

¹ Came into force on 12 November 1968, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

* Not printed.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 234, p. 147.

³ *Ibid.*, vol. 357, p. 386.

⁴ *Ibid.*, vol. 336, p. 145.

⁵ *Ibid.*, vol. 586, p. 275.

If the foregoing is acceptable to the Government of Turkey, I have the honor to propose that this note and Your Excellency's reply to that effect shall constitute an Agreement between our two Governments extending the period of the loan of this submarine, which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

William C. BURDETT
Chargé d'Affaires ad interim

His Excellency Zeki Kunalalp
Secretary General
Ministry of Foreign Affairs
Ankara

II

*The Secretary General, Ministry of Foreign Affairs of Turkey,
to the American Chargé d'Affaires ad interim*

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI *

No. 3606/6514

Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your Note of November 12, 1968 and annotated 2872, which reads as follows:

[See note I]

I have the honour to inform you that my Government is in agreement with the foregoing.

* Turkish Republic
Ministry of Foreign Affairs.

I avail myself of this opportunity to reiterate to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

12 KASIM 1968

[SEAL] [Illegible *]

Mr. William C. Burdett
Chargé d'Affaires a.i.
Embassy of the United States of America
Ankara

* Zeki Kuneralp